



Préparatifs d'urgence et d'intervention

La marée noire du Golfe - Informations pour les femmes enceintes

Je suis enceinte. Le pétrole peut-il me nuire ou nuire à mon futur bébé ?

Bien que le pétrole puisse contenir certains produits chimiques susceptibles de nuire à un bébé à naître dans certaines conditions, le CDC a examiné les données de l'échantillonnage fourni par l'EPA et estime que les niveaux de ces produits chimiques sont bien en deçà du niveau qui pourrait généralement nuire aux femmes enceintes ou à leurs bébés à naître. Les effets que les substances chimiques pourraient avoir sur une femme enceinte et son bébé à naître dépendent de beaucoup de choses : la manière selon laquelle la mère est entrée en contact avec le pétrole, le temps pendant lequel elle a été en contact avec ce pétrole, la fréquence à laquelle elle est entrée en contact avec ce pétrole, et la santé globale de la mère et de son bébé.

Tout le monde, y compris les femmes enceintes, peut être exposé à ces produits chimiques en les respirant (air), les avalant (eau, aliments) ou en les touchant (peau). Tout le monde, y compris les femmes enceintes, devrait éviter, autant que possible, le pétrole et les zones touchées par la marée noire. Généralement, une femme enceinte peut voir ou sentir les produits chimiques du pétrole avant que ces produits chimiques ne puissent lui nuire ou nuire à son bébé. L'EPA et le CDC travaillent ensemble pour continuer à surveiller les niveaux de pétrole dans l'environnement. Si nous commençons à constater des niveaux qui seraient susceptibles d'être dangereux, nous informerons le public. Pour obtenir les informations les plus récentes sur les données de suivi le long de la côte du Golfe, visitez le [site Web de l'EPA](#).

Que puis-je faire pour me protéger et protéger mon futur bébé ?

- Si vous habitez le long de la côte, évitez les zones où des rapports indiquent que le pétrole a atteint la rive.
- Si l'odeur vous dérange ou si vous voyez de la fumée, restez chez vous, réglez votre climatiseur pour qu'il réutilise l'air intérieur et évitez les activités physiques qui exigent des efforts supplémentaires de votre cœur et de vos poumons.
- Si vous trouvez du pétrole, évitez de le toucher, ainsi que l'eau et le sable touchés par la marée noire.
- Si du pétrole touche votre peau, lavez-la dès que vous le pouvez avec de l'eau et du savon.
- Si vous commencez à vous sentir malade après être entrée en contact avec du pétrole ou des zones touchées par du pétrole, contactez votre médecin ou tout autre professionnel de la santé.
- Suivez les directives et les avertissements de votre ville et de votre état sur la santé publique qui se réfèrent à la marée noire (voir ci-dessous les liens pour des sources d'information).

L'air peut-il me rendre malade ?

Bien que les vapeurs de pétrole puissent contenir certains éléments qui pourraient être dangereux pour les femmes enceintes, le CDC a examiné les données de l'échantillonnage fourni par l'EPA et estime que les niveaux de ces produits chimiques sont bien en deçà du niveau qui pourrait généralement nuire aux femmes enceintes ou à leurs bébés à naître. L'EPA teste l'air quotidiennement et envoie des échantillons aux laboratoires pour une analyse plus poussée. Le CDC collabore avec l'EPA pour décider s'il existe des produits chimiques à des niveaux dangereux. En outre, les scientifiques de l'EPA prennent [ou vérifient] des échantillons d'air toutes les heures afin de pouvoir avertir le public si les niveaux montent. Visitez le [site Web de l'EPA](#) pour les plus récentes informations sur les résultats du suivi de l'air.

Odeur

Les femmes enceintes peuvent être affectées par la forte odeur. Elle peut vous donner des maux de tête ou d'estomac, il vous est donc recommandé de rester chez vous, de régler votre climatiseur pour qu'il réutilise l'air intérieur et d'éviter les activités physiques qui exigent des efforts supplémentaires de votre cœur et de vos poumons. Si vos symptômes ne s'améliorent pas après être rentrée chez vous, contactez votre professionnel de la santé, surtout si vous avez de l'asthme ou d'autres problèmes pulmonaires.

Si vous devez rester dehors, un masque N95 avec une fonction de contrôle des odeurs peut vous apporter un certain soulagement. En fonction de ce que nous savons maintenant, il est inutile d'utiliser un masque N95 pour votre sécurité, mais il peut contribuer à votre plus grand confort. La plupart des quincailleries ont des respirateurs en stock (vous devrez vérifier l'étiquette pour vous assurer que le masque est un masque N95 certifié par NIOSH avec un contrôle des odeurs ou une couche de charbon). Suivez attentivement les instructions du fabricant pour vous assurer que vous utilisez correctement le masque.

Brûlage du pétrole

L'une des méthodes utilisées pour s'assurer qu'aucun pétrole ne touche terre et/ou ne nuise potentiellement aux personnes, aux animaux ou à l'environnement est de le faire brûler dans le golfe du Mexique. Tandis que les intervenants font brûler une partie du pétrole, certaines "matières particulaires" (MP) peuvent se former. Les MP sont formées d'un mélange de très petites particules et de gouttelettes liquides qui se trouvent dans l'air. Il existe plusieurs tailles de MP et celles de plus petite taille peuvent pénétrer profondément dans vos poumons. Les MP ne devraient pas atteindre la rive parce que les feux sont loin en haute mer. Lorsque les équipages font brûler les hydrocarbures déversés, ils surveillent attentivement la météo, le vent et les conditions de l'eau et contrôlent l'air. Ils arrêtent de faire brûler le pétrole aussitôt qu'il y a un problème. Le CDC et l'ATSDR aident la garde côtière, l'EPA et nos autres partenaires pour protéger la santé du public. Visitez le [site Web de CDC](#) pour obtenir les informations les plus récentes sur le brûlage du pétrole et la santé publique.

Si vous sentez ou voyez de la fumée, vous pouvez prendre les précautions suivantes pour vous protéger :

- Quittez la zone si vous êtes plus à risque en respirant la fumée. Si vous avez une condition respiratoire chronique telle que de l'asthme ou une maladie cardiovasculaire, vous pourriez être plus susceptible d'être affectée. Demandez à votre médecin quels sont les moyens d'éviter ce risque.
- Limitez votre exposition à la fumée : restez à l'intérieur et utilisez votre climatiseur configuré en mode recirculation. Si vous ne disposez pas d'un climatiseur, il est recommandé que vous quittiez la zone jusqu'à ce que la fumée ait complètement disparu.
- Éviter les activités qui exigent des efforts supplémentaires de votre cœur et de vos poumons. Celles-ci comprennent les exercices ou les tâches physiques, tant à l'extérieur qu'à l'intérieur.
- Les masques anti-poussière, les bandanas, ou toute autre pièce de tissu (même humide) ne vous protégeront pas de la fumée.

Est-ce que l'eau est sans danger ?

L'eau potable ne devrait pas être affectée par la marée noire. Si vous avez des questions à propos de votre eau, contactez votre compagnie de service publique des eaux.

La nage en eau touchée par la marée noire serait désagréable et pourrait être nuisible à votre santé. Pour l'instant, les femmes enceintes devraient éviter les zones où on a rapporté que le pétrole avait atteint la rive. Il est important de se maintenir à distance de tout pétrole qui a atteint la rive parce l'entrée en contact étroit avec le pétrole pendant de longues périodes de temps pourrait être nuisible à la santé. Évitez de toucher le pétrole que vous pourriez trouver, ainsi que l'eau et le sable souillés par le pétrole. Si du pétrole touche votre peau, lavez-la dès que possible avec de l'eau et du savon. Si vous remarquez des rougeurs ou des taches noires collantes sur votre peau, même après que vous ayez lavé la zone de peau qui est entrée en contact avec le pétrole, consultez votre médecin ou tout autre professionnel de la santé.

CDC recommande que les gens suivent les lignes directrices et les avertissements de leur ville ou état relatif à la santé quant à l'utilisation des plages et des eaux côtières pour les activités récréatives et la pêche. L'EPA collecte des échantillons d'eau le long de la côte pour évaluer ses effets sur la santé des poissons, de la faune et des personnes. Visitez le [site Web de l'EPA](#) pour les informations les plus récentes sur les résultats de l'échantillonnage de l'eau.

Puis-je manger sans crainte du poisson ou des fruits de mer du Golfe du Mexique ?

Par mesure de précaution, les zones de pêche touchées par la marée noire sont interdites à la pêche et à la collection d'huîtres, pour une utilisation personnelle ou commerciale. Les fruits de mer disponibles dans les magasins proviennent d'eaux non interdites. Les fruits de mer qui sont dangereux ne seront pas autorisés à la vente.

La *Food and Drug Administration (FDA)* [Agence de surveillance des aliments et des médicaments] et le Service national de la pêche maritime de la *National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA)* [Agence américaine d'observation océanique et atmosphérique] surveillent la marée noire en permanence et informeront que le public s'ils détectent quelque problème que ce soit dans les fruits de mer provenant de zones de pêche ouvertes dans cette partie du pays. Si des niveaux dangereux de produits chimiques sont détectés dans les fruits de mer de la région du Golfe, le CDC se mettra rapidement en contact avec d'autres organismes fédéraux, telles que la FDA et avec les organismes d'état pour assurer que le public soit informé.

Pour des conseils d'ordre général quant à la consommation de fruits de mer pendant la grossesse, veuillez visiter ce [site Web](#) de la FDA.

Que sont les dispersants du pétrole et peuvent-ils me nuire ?

Les dispersants sont versés sur les nappes de pétrole pour qu'elles se désagrègent en petites gouttelettes et pour les empêcher de se reformer. Il est peu probable que les résidents côtiers entrent en contact avec des dispersants non dilués, qui sont utilisés en haute mer dans le Golfe. Il est possible que des dispersants dilués atteignent la côte par voie aérienne ou dans l'eau. L'EPA surveille de près l'air et l'eau le long du rivage pour détecter des dispersants et n'en a détecté aucun à des niveaux qui pourraient être une menace pour vous ou votre enfant.

Certains des composants chimiques des dispersants peuvent causer des lésions à des personnes sous certaines conditions, c'est pourquoi l'utilisation de dispersants est soigneusement contrôlée et surveillée. Les femmes enceintes devraient éviter le contact avec des dispersants ou avec tout autre produit chimique potentiellement dangereux, si possible. Pour la plupart des gens, un bref contact avec une petite quantité de dispersants pour nappes de pétrole ne pose aucun danger. Cependant, un contact plus prolongé peut provoquer une éruption, une peau sèche et une irritation des yeux. Dans le cas improbable où une personne respirerait ou avalerait un dispersant, il est possible que ceci ait d'autres effets sur la santé, tels que des nausées, des vomissements et une irritation de la gorge et des poumons. Si vous craignez d'avoir été exposé à des dispersants, contactez votre médecin ou un autre professionnel de la santé. Pour plus d'informations sur les dispersants, veuillez visiter ce [site Web](#) de CDC.

Sources d'information dans les états

- [Alabama](#) - Recommandations du Service de la santé publique de l'Alabama
- [Florida](#) - Page d'informations de la Floride sur la marée noire
- [Louisiane](#) - Dernières nouvelles de la Louisiane sur la marée noire
- [Mississippi](#) - Informations du Service d'état de la santé publique sur la marée noire
- [Texas](#) - Dernières nouvelles du Service d'état de la santé publique du Texas

Sources fédérales d'information

- [Unified Federal Oil Spill Response \(Groupe fédéral d'intervention commune pour la marée noire\)](#) - Trouvez les dernières nouvelles sur les incidents, des informations sur les plans pour des zones spécifiques et comment offrir une aide bénévole. Le Centre d'information commun, dirigé par l'Agence fédérale pour la gestion des urgences du *Department of Homeland Security* (Ministère de la sécurité intérieure), coordonne ce site Web et toutes les informations provenant des partenaires fédéraux et privés qui participent aux actions d'intervention pour la marée noire.
- [Centre de recherche pour la gestion d'informations sur les sinistres](#) - Des informations sur les nappes de pétrole et la santé à la Bibliothèque nationale de médecine
- [Agence pour la protection de l'environnement \(EPA\)](#) - Contient des réponses aux questions sur la façon dont l'EPA répond aux préoccupations environnementales en ce qui concerne l'air et l'eau après un déversement de pétrole.
- [La Food and Drug Administration \(FDA\)](#) [Agence de surveillance des aliments et des médicaments] - La FDA surveille la situation et son impact potentiel sur la sécurité des fruits de mer récoltés dans la zone.
- [La National Oceanic and Atmospheric Administration \(NOAA\)](#) [Agence américaine d'observation océanique et atmosphérique] - Le Service national de la pêche maritime de la *National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA)* est responsable de la gestion, la conservation et la protection des ressources marines vivantes dans l'eau de 3 à 200 milles au large. La NOAA continuera de surveiller la situation et d'informer le public si un problème est détecté avec les fruits de mer de cette région du pays.
- [Le National Institute of Environmental Health Sciences \(NIEHS\)](#) [Institut national des sciences de la santé environnementale - *The National Institute of Environmental Health Science (NIEHS)*] a fait un résumé de plusieurs des dangers et des protections requises pour les travailleurs engagés dans les actions d'intervention et de nettoyage dans leur Outil de sensibilisation à la sécurité en cas de déversements de pétrole.
- [Le National Institute for Occupational Safety and Health \(NIOSH\)](#) [Institut national pour la santé et la sécurité au travail] - *The National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH)* se prépare à fournir aux travailleurs des recommandations sur les risques encourus par une exposition à des produits chimiques, les risques physiques et les risques biologiques qu'ils peuvent rencontrer.